



**PROPUESTA A:**

**UN ASESINO HUYE DE LOS FAMILIARES DE SU VÍCTIMA Y LLEGA AL RÍO NILO...**

**1.- Traducción íntegra del texto: (4 puntos).**

Se ponderará, ante todo:

- La recta adecuación de las estructuras sintácticas griegas a las de nuestra lengua.
- Adecuación al sentido original.
- Uso propio del castellano.
- Comprensión del conjunto.

Γενόμενος δὲ κατὰ τὸν Νεῖλον ποταμόν · **0,5 puntos**

λύκου αὐτῷ ἀπαντήσαντος **0,5 puntos**

φοβηθεὶς ἀνέβη ἐπὶ δένδρου τῷ ποταμῷ παρακειμένου, **1 punto**

καὶ ἐκεῖ ἐκρύπτετο **0,5 puntos**

Θεασάμενος δὲ ἐνταῦθα δράκοντα κατ' αὐτοῦ διαϊρόμενον, **1 punto**

ἑαυτὸν εἰς τὸν ποταμὸν καθῆκεν· **0,5 puntos**

**2.- Análisis morfológico de los siguientes términos en la forma en que aparecen en**

**el texto (1'5 puntos):** ποταμόν , ἀπαντήσαντος, δένδρου, ἐκρύπτετο , δράκοντα, καθῆκεν.

Cada término 0'25 puntos si está enteramente descrito. Cada accidente que falte irá descontando de la puntuación total de cada término.

**3.- Análisis sintáctico completo : (1,5 puntos).**

Γενόμενος δὲ κατὰ τὸν Νεῖλον ποταμόν, λύκου αὐτῷ ἀπαντήσαντος, φοβηθεὶς ἀνέβη ἐπὶ δένδρου τῷ ποταμῷ παρακειμένου

Partic. concert. con el sujeto

Genit. Absol.

Part. conc. con el CC

P1

καὶ ἐκεῖ ἐκρύπτετο. P1 y P2 coordinadas copulativas

P2

Γενόμενος δὲ κατὰ τὸν Νεῖλον ποταμόν, **0,25 puntos**

λύκου αὐτῷ ἀπαντήσαντος **0,25 puntos**

φοβηθεὶς **0,25 puntos**

ἀνέβη ἐπὶ δένδρου τῷ ποταμῷ παρακειμένου **0,5 puntos**

ἐκεῖ ἐκρύπτετο. **0,25 puntos**



4.- Cita, al menos, una palabra en castellano relacionada etimológicamente con cada uno de los siguientes étimos (**1 punto**): ποταμός , λύκος, φόβος,αὐτός .

Cada derivada castellana a 0'25 puntos. Se valorará únicamente una palabra, en caso de que se ofrezcan varias.

5.- **LITERATURA**. El alumnado contestará a los dos apartados

Apartado 1): Características generales de la oratoria (**1 punto**)

Apartado 2): Relaciona autores, obras, géneros literarios y tema (**1 punto**)

A2d γ 0,25puntos

B1b δ 0,25 puntos

C4a α 0,25 puntos

D3c β 0,25 puntos

**En la calificación final se tendrán en cuenta: la presentación correcta del ejercicio, ortografía, caligrafía, claridad y concisión en la exposición de los contenidos.**



**PROPUESTA B:**

**ERATÓSTENES COMETIÓ ADULTERIO CON LA MUJER DE EUFILETO Y LO ULTRAJÓ A ÉL Y A SUS HIJOS.**

**1.- Traducción íntegra del texto: (4 puntos).**

Se ponderará, ante todo:

- La recta adecuación de las estructuras sintácticas griegas a las de nuestra lengua.

-Adecuación al sentido original.

-Uso propio del castellano.

-Comprensión del conjunto.

ήγουμαι δέ, ὦ ἄνδρες, 0,5 puntos τοῦτό με δεῖν ἐπιδειῖξαι, 1 punto

ὡς ἐμοίχευεν Ἐρατοσθένης τήν γυναῖκα τήν ἐμήν 0,5 puntos καί ἐκείνην  
τε διέφθειρε 0,5 puntos καί τοὺς παῖδας τοὺς ἐμοὺς ἤσχυνε 0,5 puntos καί  
ἐμὲ αὐτὸν ὕβρισεν 0,5 puntos εἰς τήν οἰκίαν τήν ἐμήν εἰσιών 0,5 puntos.

**2.- Análisis morfológico de los siguientes términos en la forma en que**

**aparecen en el texto (1'5 puntos):** ἄνδρες, δεῖν, γυναῖκα, διέφθειρε,  
παῖδας, ἤσχυνε.

Cada término 0'25 puntos si está enteramente descrito. Cada accidente que falte irá descontando de la puntuación total de cada término.

**3.- Análisis sintáctico completo: (1,5 puntos).**

ήγουμαι δέ, ὦ ἄνδρες, τοῦτό με δεῖν ἐπιδειῖξαι, 1 punto ὡς ἐμοίχευεν  
Ἐρατοσθένης τήν γυναῖκα τήν ἐμήν καί ἐκείνην τε διέφθειρε 0,25 puntos  
καί τοὺς παῖδας τοὺς ἐμοὺς ἤσχυνε. 0,25 puntos

**4.- Cita, al menos, una palabra en castellano relacionada**

**etimológicamente con cada uno de los siguientes étimos (1 punto):** ἀνήρ,  
γυνή, παῖς, αὐτός.

Cada derivada castellana a 0'25 puntos. Se valorará únicamente una palabra, en caso de que se ofrezcan varias.



5.- LITERATURA. El alumnado contestará a los dos apartados

Apartado 1): Características generales de la épica (**1 punto**)

Apartado 2): Relaciona autores, obras, géneros literarios y tema (**1 punto**)

**A2d**  $\gamma$  0,25puntos

**B3b**  $\beta$  0,25 puntos

**C4a**  $\alpha$  0,25 puntos

**D1c**  $\delta$  0,25 puntos

**En la calificación final se tendrán en cuenta: la presentación correcta del ejercicio, ortografía, caligrafía, claridad y concisión en la exposición de los contenidos.**